



**QORTI CIVILI  
PRIM' AWLA**

**ONOR. IMHALLEF  
NOEL CUSCHIERI**

Seduta tat-30 ta' Marzu, 2004

Citazzjoni Numru. 640/2003

**Noel u Emanuela konjugi Decesare  
vs  
Concetta Charles u Dr.Anthony Cutajar u I-Prokuratur  
Legali Louisa Tufigno kuraturi nominati b' digriet tal-  
Qort tal-15 ta' Lulju 2003 ghan-nom u in  
rappresentanza ta' I-assenti Dennis Charles**

**II-Qorti,**

Rat l-att tac-citazzjoni li permezz tieghu l-atturi ppremettew u talbu: peress illi l-atturi xtaqu jadottaw tifla mill-Pakistan ta' bejn tlieta u sitt xhur fl-eta' u ghalhekk intrabtu mal-konvenuta Concetta Charles sabiex l-istess konvenuta tiprovdielhom tifla ghall-adozzjoni taht certi patti u kondizzjonijiet rizultanti fi ftehim iffirmat bejn l-atturi u l-konvenuta nhar is-7 ta' Marzu 2001; peress illi, għal din l-adozzjoni, l-atturi hallsu l-konvneuta s-somma ta' hames telef u hames mitt liri Maltin (Lm 5,500) liema somma giet mogħtija f'zewg pagamenti; peress illi,

minkejja d-diversi weghdiet da parti tal-konvenuta, l-imsemmija tifla mill-Pakistan baqghet ma waslietx u ghalhekk il-ftehim ta' bejn l-atturi u l-konvenuta gie mgedded ghal darbtejn ohra cioe' wiehed sa l-ahhar jum ta' Settembru 2002 u l-iehor gie estiz sa l-ahhar jum ta' Jannar 2003; peress illi, nonostante l-imsemmija estenzjonijiet u l-iskadenza ta' l-istess, il-konvenuta baqghet ma gabitx l-imsemmija tifla mill-Pakistan fit-termini miftiehma bejn il-partijiet u ghalhekk il-ftehim m'ghadux jorbot lill-partijiet; peress illi, ghalkemm l-atturi sejhu lill-konvenuta sabiex taddivjeni ghar-restituzzjoni tas-somma komplexiva ta' Lm5,500, hija baqghet inadempjenti; peress illi lammont huwa cert, likwidu u dovut u jezistu l-elementi kollha rikjesti mill-Ligi għat-tenur ta' l-Artikoli 167 sa 170 tal-Kodici tal-Organizzazzjoni u Procedura Civili u l-atturi qegħdin jannettu ma dan l-att, affidavit ghall-iskop ta' l-istess artikoli msemmija;

Jghidu il-konvenuti, jew min minnhom, għar-ragunijiet imsemmija, u prevja kull dikjarazzjoni li, hi meħtiga skond il-Ligi, ghaliex din l-Onorabbi Qorti m'ghandhiex:

1. tiprocedi għas-sentenza skond it-talba ta' l-attur bid-dispensa tas-smigh għat-tenur ta' l-artikolu 167 sa 170 tal-Kodici tal-Organizzazzjoni u Procedura Civili; u
2. Tiddikjara li l-ftehim datat 7 ta' Marzu 2001, inkluz l-estenzjonijiet tieghu m'ghad għandhom l-ebda effett u dan peress illi l-ftehim datat 7 ta' Marzu 2001 u l-estenzjonijiet tieghu skadew; u
3. Tikkundanna lill-konvenuti jirrestitwixxu lill-atturi s-somma ta' Lm 5,500.

Bl-ispejjez u l-imghax legali, inkluzi dawk ta' l-ittra bonarja kontra l-konvenuta datata 13 ta' Jannar 2003 u r-rikors sabiex jigi appuntat kuratur biex jirraprezenta lill-assenti Dennis Charles li qiegħed jigi prezentat kontestwalment ma din ic-citazzjoni, kif ukoll il-mandat ta' sekwestru kontra l-konvenuti, li minn issa huma ngunti għas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni guramentata tal-atturi, l-affidavit anness u l-lista tax-xhieda;

## Kopja Informali ta' Sentenza

Rat li l-konvenuta Concetta Charles debitament notifikata bit-citazzjoni u bl-avviz tas-smigha fit-30 ta' Ottubru 2003 [fol.34 tergo], baqghet kontumaci;

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-kuraturi li ghan-nom tal-assenti Dennis Charles eccepew illi f' dak l-istadju ma kienux edotti mill-fatti tal-kawza – salvi eccezzjonijiet ulterjuri;

Rat li l-kawza giet differita ghas-sentenza għad-data tal-lum;

Rat l-atti kollha tal-kawza;

Semghet trattazzjonijiet mid-difensuri tal-partijiet;

Ikkunsidrat:

Illi l-fatti allegati mill-atturi kif rapportati fl-att tac-citazzjoni jinsabu konfermati minnhom bil-gurament kemm fid-dikjarazzjoni guramentata tagħhom, kemm fl-affidavit tagħhom, kif ukoll mid-dokumenti minnhom esebiti. Inoltre, dawn il-fatti ma gew kontrastati bl-ebda mod mill-konvenuti.

Illi rigward il-punt sollevat mid-difensur tal-konvenut Dennis Charles fis-sens li dana ma deher imkien fit-transazzjonijiet de quo, il-Qorti tirrileva li r-responsabilità civili tieghu temani mill-kontenut tal-Artikoli 1316, 1320 u 1321 tal-Kap.16 fid-dawl tal-fatt li bejn iz-zewg konvenuti jidher li hemm stat ta' zwig.

Għaldaqstant it-talbiet tal-atturi jinsabu sodisfacentement provati u huma gustifikati, u għalhakekk għandhom jigu milqughha fil-konfront taz-zewg konvenuti.

Għal dawn il-motivi tiddeċiedi billi tilqa' t-talbiet attrici, u tikkundanna lill-konvenuti jirrestitwixxu lill-atturi s-somma ta' hames telef u hames mitt lira maltin [Lm5,500] bl-imghax legali kif mitlub u bl-ispejjeż kollha mitluba a kariku tal-konvenuti.

**< Sentenza Finali >**

Kopja Informali ta' Sentenza

-----TMIEM-----